

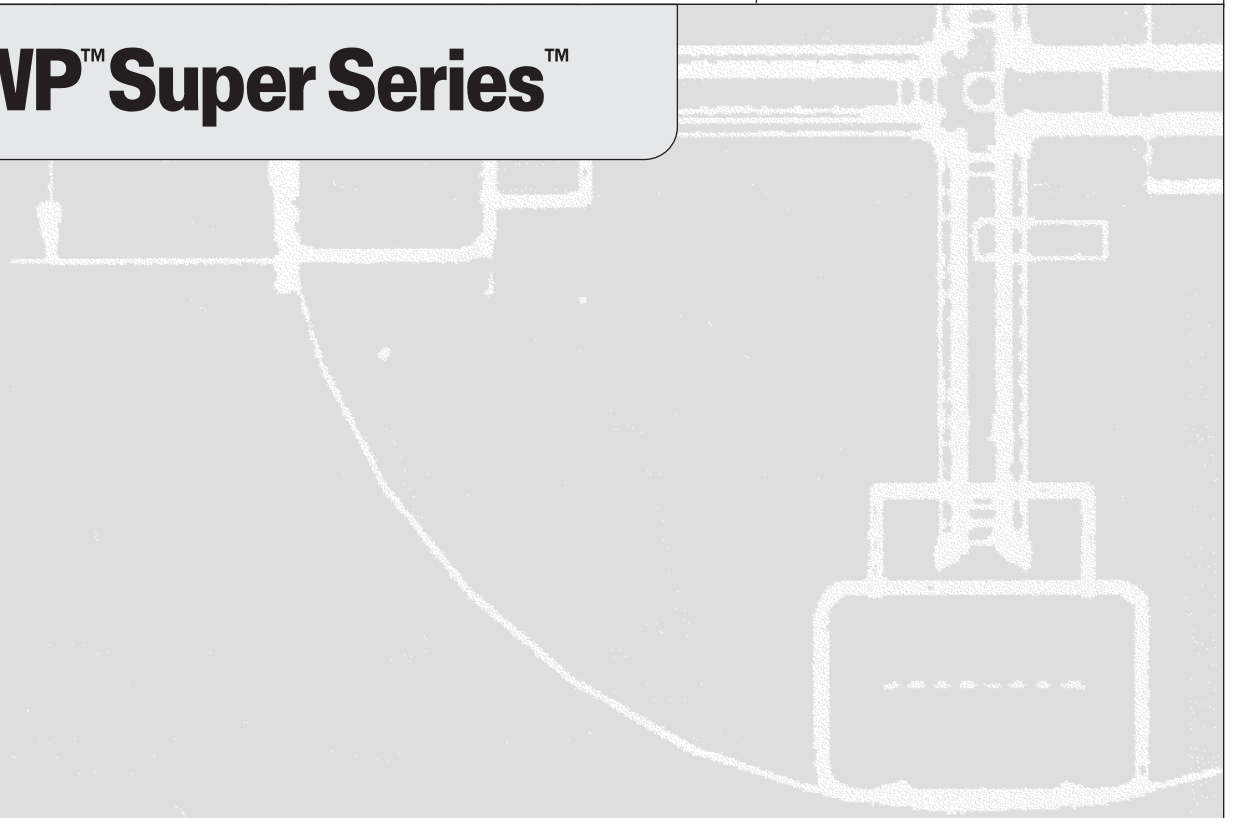
Genie®



Üzemeltetői kézikönyv *karbantartási tudnivalókkal*

Third Edition
Sixth Printing
Part No. 114002HU

AWP™ Super Series™



Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, hívja fel a Genie-t.

Tartalomjegyzék

	Oldal
Biztonsági előírások	1
Kezelőszervek	8
Jelmagyarázat	9
Üzemeltetés előtti ellenőrzés.....	10
Karbantartás	12
Működési tesztek.....	15
Munkahelyi terepszemle.....	18
Üzemeltetési utasítások	19
Akkumulátortöltési utasítások.....	21
Szállítási utasítások.....	22
Hátrabilentés üzemeltetési utasításai	25
Matricák	28
Specifikációk	32

Kapcsolatfelvétel:

Internet: www.genielift.com
 e-mail: awp.techpub@terex.com

Copyright © 1996, Terex Corporation

Harmadik kiadás: Hatodik utánnomás,
 2015 január

„Genie” és az „AWP” a Terex South Dakota az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyei. „Super Series” a Terex South Dakota védjegye.

 Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Veszély

Az ebben a kézikönyvben leírt utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

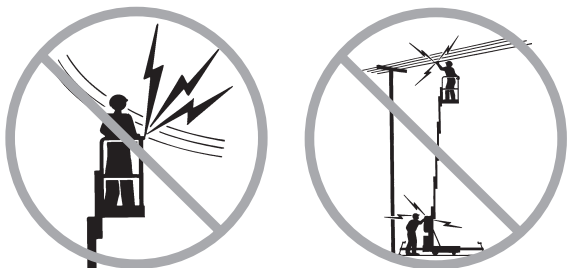
Csak akkor üzemeltesse, ha:

- Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.
 - 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.**
 - Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.**
 - 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
 - 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési tesztekét.
 - 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.
 - 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.
- Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.
- Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.
- Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó kormányzati rendelkezéseket.
- A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.
- Amikor ezt a munkagépet első használat előtt üzembe helyezi, légzõsapka kerül felszerelésre. Lásd az Üzemeltetés előtti ellenõrzés c. szakaszt.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Ez a munkagép még az opcionális üvegszálás emelőkosár esetén sem elektromosan szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik vagy feszültség alatt áll. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség fázisok között	Minimális biztonságos megközelítési távolság méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,05
50 KV - 200 KV	4,60
200 KV - 350 KV	6,10
350 KV - 500 KV	7,62
500 KV - 750 KV	10,67
750 KV - 1000 KV	13,72

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését vagy belógását és erős szél vagy szellőkések jelenlétét.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

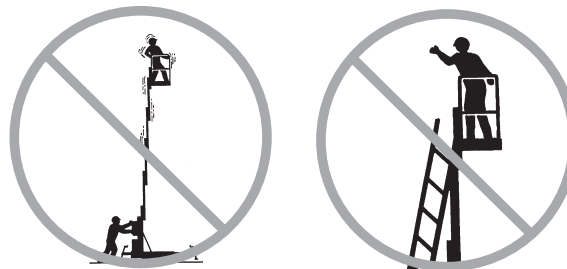
Csak akkor üzemeltesse a váltóáramról táplált munkagépet vagy az egyenáramú akkutöltőt, ha háromeres földelt hosszabbítókábellel csatlakozik földelt váltóáramú áramkörre. Ne változtassa meg és ne iktassa ki a háromeres földelt csatlakozókat.

Borulásveszély

Az emelőkosarat csak akkor szabad felemelni, ha az alapzat vízszintes, mind a négy kitémasztókar megfelelően be van állítva, és a vízszintező emelők szilárdan állnak a talajon.

Ha az emelőkosárban személyzet tartózkodik, vagy ha az fel van emelve, ne módosítsa a kitémasztókarok helyzetét, illetve ne távolítsa el azokat.

Felemelt emelőkosárral ne mozdítsa el a munkagépet.



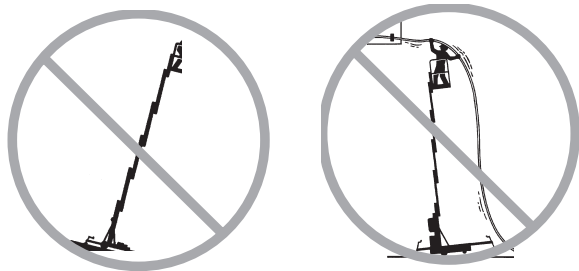
Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy erősíteni.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy képes azokat biztonságosan kezelni.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az emelőkosarat csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép vízszintes helyzetben van. Ne állítsa fel a munkagépet olyan felületen, ahol nem vízszintezhető csak a vízszintező emelők használatával.



Ne hozzon létre a munkagépre ható vízszintes irányú erőt vagy oldalirányú terhelést oly módon, hogy rögzített vagy lelógó terhet felemel vagy leenged.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő

ANSI/CSA
222 N

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő

CE/AUS
200 N



Ne üzemeltesse a munkagépet levágások, mélyedések, zökkenők, törmelék közelében, instabil vagy csúszós talajon és más esetleg veszélyes körülmények között.

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A stabilitáshoz elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre. Csak Genie által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

Ne tolja a Genie AWP-t a munkagép emelőkosárral azonos oldaláról.

Ha a munkagépet villástargoncával vagy más szállító eszközzel mozgatja, az emelőkosarat teljesen le kell engedni, a gépet ki kell kapcsolni, és minden személy el kell hagynia az emelőkosarat.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

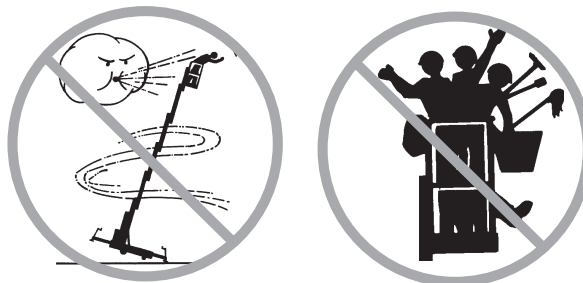
ANSI/CSA modellek: 12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel az emelőkosarat. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor az emelőkosár fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

CE/AUS standard tengelytávú modellek szabadtéri kitámasztókarokkal: 12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel az emelőkosarat. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor az emelőkosár fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

CE/AUS standard tengelytávú modellek beltéri kitámasztókarokkal: Csak beltéri használat. 0 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel az emelőkosarat. Ha a szél sebessége meghaladja a 0 m/sec-t, amikor az emelőkosár fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

CE/AUS keskeny vagy RT tengelytávú modellek: Csak beltéri használat. 0 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel az emelőkosarat. Ha a szél sebessége meghaladja a 0 m/sec-t, amikor az emelőkosár fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllokések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett terület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.



A személyek, berendezés és anyagok súlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális kapacitás	
AWP-20S	159 kg
AWP-25S	159 kg
AWP-30S	159 kg
AWP-36S	159 kg
AWP-40S	136 kg
Személyek maximális száma	
	1 személy

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Zuhanásveszély

A védőkörlátrendszer biztosítja a zuhanás elleni védelmet. Ha munkahelyi vagy munkáltatói szabályok megkivánják, hogy az emelőkosárban tartózkodók személyes zuhanás elleni védőfelszerelést (personal fall protection equipment, PFPE) viseljenek, a PFPE-felszerelés és használata összhangban kell legyen a PFPE gyártójának utasításaival és az érvényes kormányzati rendelkezésekkel.



Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.

Tilos a felemelt emelőkosárból kiszállni. Áramszünet esetén a földi személyzettel aktiváltassa a kézi leeresztő szelepet.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtáját a korlát közepéig vagy csukja be azt.

Ütközésveszély

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.



Csak akkor eressze le az emelőkosarat, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.

Használja a józan eszét és tervezze meg előre a munkagép mozgását lejtőkön vagy azok közelében.

Ne közelítse meg a leereszkedő emelőkosarat.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Helytelen használathoz kapcsolódó veszély

Ne hagyja a munkagépet felügyelet nélkül, ha az illetéktelen használat megakadályozása céljából nem távolította el a kulcsot.

Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

Robbanás- és tűzveszély

Ne üzemeltesse a munkagépet és ne töltsen az akkumulátort veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a Genie AWP Super Series szervíz kézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.

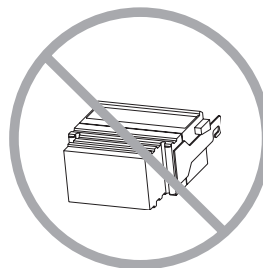
Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Akkumulátor és töltő biztonság - egyenáramú modellek

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.



Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódbikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Az akkumulátoregység függőleges helyzetben kell maradjon.

Robbanásveszély



Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki. Az akkumulátort tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.

Ne vegye le a töltő egyenáramú kimenő vezetőket az akkumulátorról, ha a töltő be van kapcsolva.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Csak földelt váltóáramú áramkörre csatlakoztassa az akkumulátortöltőt.

Az akkumulátort vagy a töltőt ne tegye ki víz vagy eső hatásának.

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás. Használat előtt cserélje ki a sérült alkatrészeket.

Emelési veszély

Az akkumulátoregység súlya 40,8 kg. Az akkumulátoregység emelését elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színekódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

▲ DANGER

Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

**▲ WARNING**

Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

**▲ CAUTION**

Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

**CAUTION**

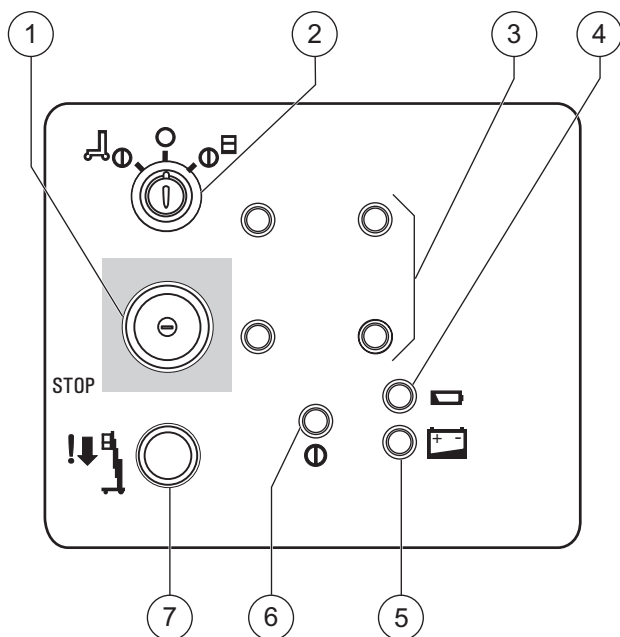
Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.

NOTICE

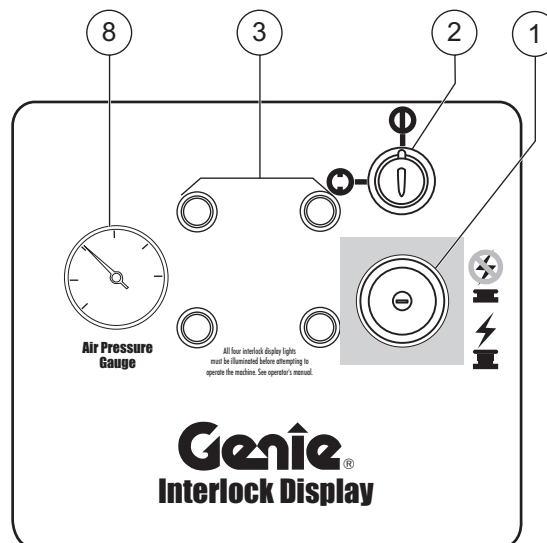
Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Kezelőszervek

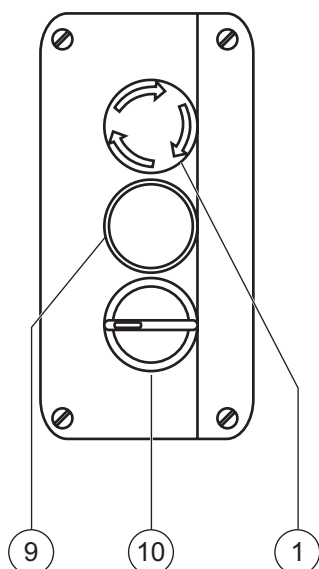
Földi kezelőszervek - Váltóáramú és egyenáramú modellek



Földi kezelőszervek - Légmeghajtású modellek

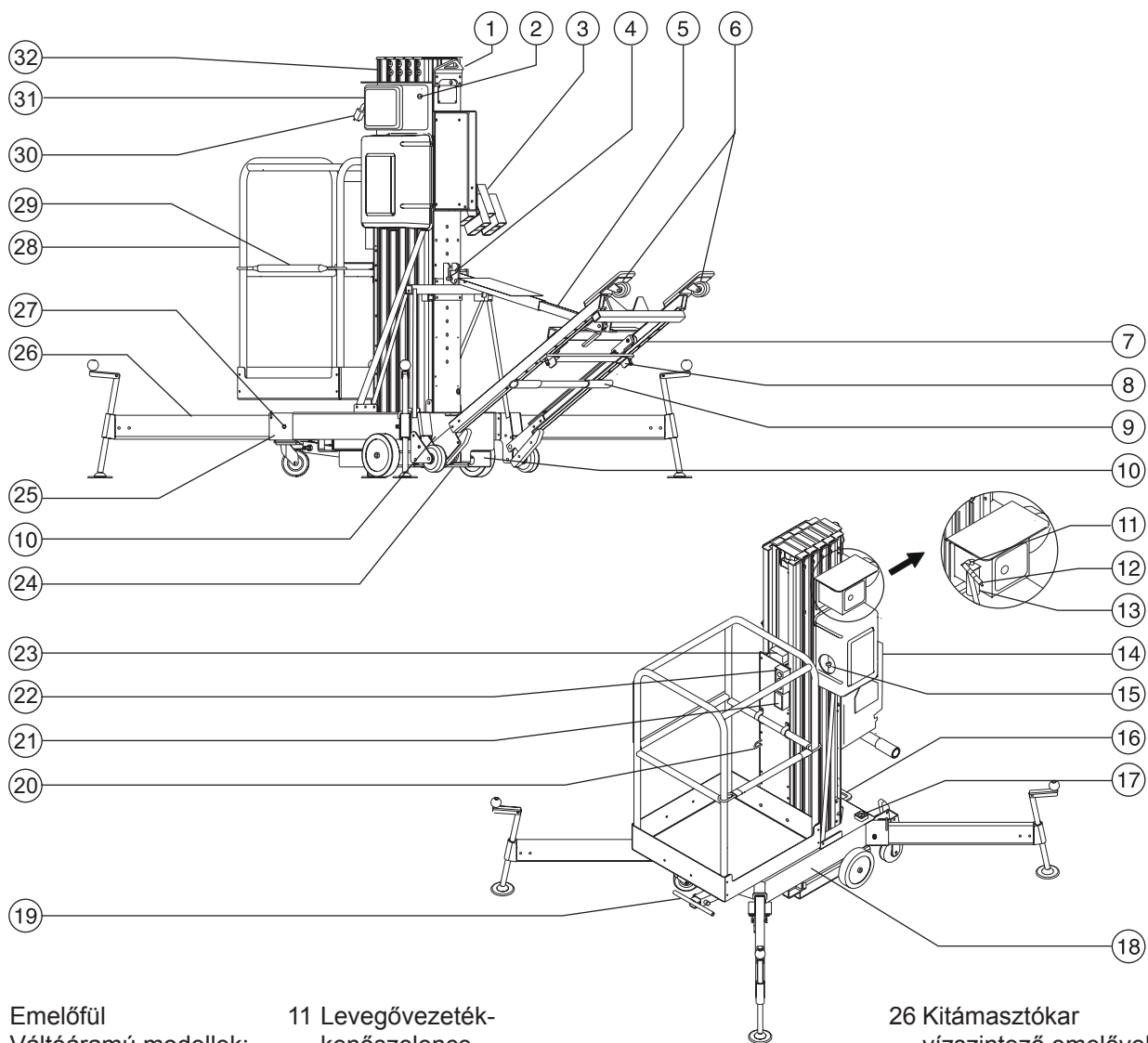


Emelőkosárbeli kezelőszervek



- 1 Piros Vészleállítás gomb
- 2 Kulcsos átkapcsoló
- 3 Kitámasztókar-zárolás kijelzőfény (négy)
- 4 Akkumulátor kimerülőben jelzőfény kiegészítő leeresztéshez
- 5 Egyenáramú modellek: Akkumulátor kimerülőben jelzőfény
- 6 Tápfeszültség jelzőfény
- 7 Kiegészítő emelőkosár-leeresztés gomb
- 8 Levegőnyomás-mérőeszköz
- 9 Kezelőszerv aktiválása gomb
- 10 Fel/le kapcsoló

Jelmagyarázat



- | | | |
|---|--|--|
| 1 Emelőfül | 31 Levegővezeték-
kenőszelence | 26 Kitémasztókar
vízszintező emelővel |
| 2 Váltóáramú modellek:
Áramkör-megszakító | 32 beállítógomb | 27 Kitémasztókar-
rögzítőpecsek |
| 3 Kitémasztókar-
tárolóhüvely | 12 Légellátás a
munkagép számára | 28 Emelőkosár |
| 4 Hátrabilenthető
keretet rögzítő pecsek a
rúdhüvelyben | 13 Levegővezeték-
kenőszelence | 29 Emelőkosár-bejárat a
korlátközépnél vagy
ajtó |
| 5 Hátrabilentő rúd | 14 Egyenáramú modellek:
Akkumulátoregység
töltővel | 30 Váltóáramú modellek:
Gép feszültségellátás
Egyenáramú
modellek:
Tápfeszültség az
emelőkosárhoz |
| 6 Görgőzárolás | 15 Hidraulikus
hajtóműegység | 31 Földi kezelőszervek |
| 7 Hátrabilenthető keret | 16 Csőrlőzés/Szállítási
lekötési pont | 32 Oszlop |
| 8 Teherhordó rögzített
keret | 17 Buborékos vízszintező | |
| 9 Teherhordó
elmozdítható rúd | 18 Alaplap | |
| 10 Villástargonca „zseb” | | |
| | 11 Levegővezeték-
kenőszelence | |
| | 12 Légellátás a
munkagép számára | |
| | 13 Levegővezeték-
kenőszelence | |
| | 14 Egyenáramú modellek:
Akkumulátoregység
töltővel | |
| | 15 Hidraulikus
hajtóműegység | |
| | 16 Csőrlőzés/Szállítási
lekötési pont | |
| | 17 Buborékos vízszintező | |
| | 18 Alaplap | |
| | 19 Kicsúsztatható T-fogó | |
| | 20 Rögzítőkötél-kikötési
pont | |
| | 21 Váltóáramú aljzat | |
| | 22 Emelőkosár-
kezelőszervek | |
| | 23 Üzemeltetői kézikönyv
tárolóhely | |
| | 24 Manuális
leeresztőszelep (a gép
alatt) | |
| | 25 Kitémasztókar-hüvely
az alapzaton | |

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési tesztek.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

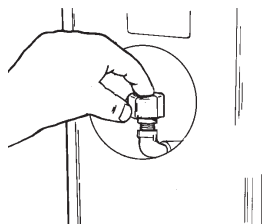
5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Légzősapka - Váltóáramú és egyenáramú modellek

A munkagép légzősapka nélküli üzemeltetése alkatrész-károsodással jár. Ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a légzősapka a helyén van a hidraulikatartályban.

AWP-36 és AWP-40:

Amikor első használat előtt üzembe helyezi ezeket a munkagépeket, a hidraulikatartályon lévő csődugót el kell távolítani, és helyette véglegesen légzősapkát kell feltenni.



A légzősapka a munkagéppel szállított, és az oszlopra ragasztott borítékban található az emelőkosárbeli kezelőszervek közelében.

Alapelvek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania használat -előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

ÜZEMELTETÉS ELŐTTI ELLENŐRZÉS

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- Váltóáramú és egyenáramú modellek: Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajsint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- RT-alapzatú modellek: Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás. Fújjon levegőt az abroncsokba, ha szükséges. Lásd a Karbantartás c. részt.
- Légmehajtású modellek: Ellenőrizze a levegővezeték kenőszelencéjében az olaj szintjét. Lásd a Karbantartás c. részt.
- Légmehajtású modellek: Ellenőrizze a kenőszelencénél az olaj cseppsebességét. Állítsa be szükség szerint. Lásd a Karbantartás c. részt.
- Légmehajtású modellek: Ellenőrizze a légszűrő/szabályzó egységet. Eressze le a vizet, ha szükséges. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve nem történt-e engedély nélküli módosítás:

- Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- Váltóáramú és egyenáramú modellek: Hidraulikus hajtóműegység, tömlők, csatlakozások és hengerek
- Légmehajtású modellek: Levegőüzemű hajtóműegység, levegővezetékek, csatlakozások és henger

- Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó
- Vezérlőkábelek és csigák
- Emelőláncok és feszítőtárcsák
- Anyák, csavarok és más rögzítők
- Gémoszlopok és ellensúly
- Légzősapka
- Kitámasztókarok, vízszintező emelők és talpak
- Beállítható elcsúsztatható pofák

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- Nincsenek-e horpadások vagy sérülések
- Nincs-e korrózió vagy oxidáció
- Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- Vizsgálja meg és tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat és az összes akkumulátorkábel-csatlakozót.
- Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecék a helyén van és megfelelően meg van szorítva.

Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.
- ☑ A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

FIGYELMEZTETÉS Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Ellenőrizze az akkumulátort - egyenáramú modellek



Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

▲ FIGYELEM

Áramütésveszély Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

▲ FIGYELEM

Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódobikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

FIGYELMEZTETÉS

Ezt a tesztet az akkumulátorok teljes feltöltése után hajtsa végre.

- 1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.
- 2 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.
- 3 Ellenőrizze az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltsen fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltsen túl.
- 4 Tegye vissza a szellőzőkupakokat.

KARBANTARTÁS

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolajat megfelelő szinten kell tartani a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

- 1 Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár teljesen le van engedve.
 - 2 Ellenőrizze a mércenézőket a hidraulikatartály oldalán.
- ⊙ **Eredmény:** A hidraulikaolaj szintje a mércenézőke közepén kell legyen. Ne töltse túl.

Hidraulikaolaj-specifikációk

Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű
----------------------	--

Ellenőrizze a levegővezeték-kenőszelence olajszintjét - Levegőmeghajtású modellek



A megfelelő olajszint fenntartása a kenőszelencében szükséges a biztonságos üzemeltetéshez és a jó munkagép-teljesítményhez. Ha elmulasztja a megfelelő olajszint fenntartását a kenőszelencében, ez nem biztonságos üzemelési feltételeket és esetleges alkatrész-károsodást eredményezhet.

- 1 Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár teljesen le van engedve.
 - 2 Ellenőrizze, hogy a kenőszelencében megfelelő az olaj szintje.
- ⊙ **Eredmény:** Az olajszint legfeljebb 12,7 mm-re lehet a kenőszelence tetejétől.
- 3 Olaj hozzáadásához vegye le az olajkenő szelencét a szelencealapatról, és töltsze fel olajjal. Tegye vissza a szelencét a kenőszelence-alapzatra.

Olajspecifikációk

Olajtípus	10W autómotor-olaj
-----------	--------------------

Ellenőrizze az abroncsnyomást - RT alapzatú modellek



Minden légtöltésű abroncsban fenn kell tartani a megfelelő nyomást. A nem megfelelően felfújott abroncsok befolyásolhatják a gép kezelhetőségét.

- 1 Ellenőrizze minden abroncsban a levegő nyomását nyomásmérővel. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. A megfelelő légnyomás értéke az abroncsra van bélyegezve.

KARBANTARTÁS

Ellenőrizze az olajkenő szelence cseppsebességét - Légmeghajtású modellek



A megfelelő olajcseppsebesség fenntartása a kenőszelencében szükséges a biztonságos üzemeltetéshez és a jó munkagép-teljesítményhez. A megfelelő cseppsebesség fenntartásának elmulasztása a munkagépalkatrészek károsodását eredményezheti.

- 1 Az emelőkosár emelésekor vizuálisan ellenőrizze az olajkenő szelence nézőkékjét.
- ⊙ **Eredmény:** A nézőkében nem lehet látni 1-2 csepp olajnál többet.
- 2 A cseppsebesség beállításakor az áramlás csökkentéséhez fordítsa el az olajáramlást szabályzó szelepet az óramutató járásával megegyező irányban, a növeléséhez pedig az óramutató járásával ellenkező irányban.
- 3 Ismétlje meg ezt az eljárást, amíg el nem éri a megfelelő olajcseppsebességet.

Ellenőrizze a légszűrő/szabályzó egységet - légmeghajtású modellek



Fontos a víz leeresztése a légszűrő/szabályzó szelencéből a légmeghajtású motor jó teljesítményének és élettartamának biztosítása céljából. Vízzel teli szelence a légmeghajtású motor gyenge teljesítményét eredményezheti, és ilyen esetben a huzamosabb használat alkatrészkárosodást okozhat.

- 1 Ellenőrizze a légszűrő/szabályzó szelencét, hogy nem gyűlt-e fel benne víz.
- 2 Ha víz látható, lazítsa meg a leeresztődugaszt a szelence alján, és engedje a vizet kifolyni.
- 3 Szorítsa meg a leeresztődugaszt.

Ütemezett karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személy kell elvégezze, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

- 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.
- 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek végre kell hajtania használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

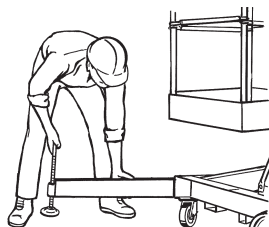
MŰKÖDÉSI TESZTEK

Működési tesztek

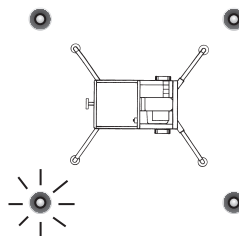
Üzembe helyezés

- 1 Helyezze a munkagépet szilárd felületre, közvetlenül a kívánt munkaterület alá.
- 2 Csatlakoztassa a megfelelő áramforrásra:
Egyenáramú modellek: Csatlakoztassa az akkumulátoregységet.
Váltóáramú modellek: Csatlakoztassa földelt 15 A-es váltóáramú aljzatra. Használjon 3,3 mm²-es, 13 méternél nem hosszabb, háromeres földelt hosszabítókábelt.
Légmehajtású modellek: Csatlakoztassa a levegővezetékét.
- 3 Helyezze be a kulcsot és kapcsoljon át emelőkosár kontrollra.
- 4 A földi kezelőszerveknél húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 5 Kioldás céljából csavarja el a piros Vészleállás gombot az emelőkosár-kezelőpanelen.
- ⊙ **Eredmény:** Váltóáramú és egyenáramú modellek: A tápfeszültség jelzőfénynek világítania kell.
Légmehajtású modellek: A légnyomás-mérőn leolvasott érték 5,5 - 7,8 bar kell legyen.

- 6 Válasszon ki egy kitámasztókart, majd csúsztassa be az alapzaton lévő hüvelybe mindaddig, amíg a kitámasztókar-rögzítőpecek a helyére nem kattannak. Állítsa be a kitámasztókart úgy, hogy a munkagép vízszintes helyzetben legyen és kissé felemelje az alapzati kerekeket a terepről. Csak a kitámasztókarok segítségével vízszintezze a gépet.

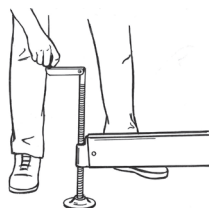


- 7 Ellenőrizze a zárolási jelzőfényeket a földi kezelőpanelen. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő jelzőfény világít.



- 8 Ismételje meg ezt az eljárást az összes többi kitámasztókarra.

- 9 Használjon buborékos vízszintezőt, és állítsa be a vízszintező emelőket úgy, hogy a munkagép alapzata vízszintes legyen.



Ellenőrizze a vészleállást

- 10 A földi kezelőpanelen nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.
- 11 Nyomja be a kezelőpanelen az aktiváló gombot, majd forgassa a fel/le kapcsolót az elmozdulás tervezett irányába.
- ⊙ **Eredmény:** A fel/le funkcióknak üzemképtelennek kell lenniük.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

- 12 Az emelőkosár-kezelőpanelen nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.
- 13 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 14 Nyomja be a kezelőpanelt aktiváló gombot, majd forgassa a fel/le kapcsolót az elmozdulás tervezett irányába.
- ⊙ **Eredmény:** A fel/le funkcióknak üzemképtelennek kell lennie.

Ellenőrizze a kitámasztókarok zárolását

- 15 Kioldás céljából csavarja el a piros Vészleállás gombot az emelőkosár-kezelőpanelen.
- ⊙ **Eredmény:** A fel/le funkcióknak működniük kell.
- 16 Csavarja ki az egyik vízszintező emelőt mindaddig, amíg a megfelelő zárolást kijelző fény kialszik.
- ⊙ **Eredmény:** A felfelé funkciónak nem szabad működnie.
- 17 Állítsa vissza a vízszintező emelőt az előző helyzetbe, és ellenőrizze a buborékos vízszintezőt.
- 18 Ismétlje meg ezt az eljárást mindegyik kitámasztókarra.

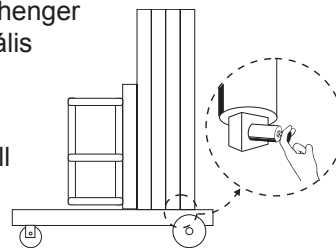
Ellenőrizze a kisegítő emelőkosár-leeresztőt - Váltóáramú és egyenáramú modellek

- 19 Emelje meg kissé az emelőkosarat.
- 20 Kapcsolja le a tápfeszültséget a munkagépről.
- 21 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.
- 22 Nyomja be a kisegítő emelőkosár-leeresztő gombot a földi kezelőpanelen.
- ⊙ **Eredmény:** Az emelőkosárnak le kell ereszkednie.

- 23 Csatlakoztassa a tápfeszültséget a munkagépre.
- 24 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.
- 25 Emelje meg kissé az emelőkosarat.
- 26 Kapcsolja le a tápfeszültséget a munkagépről.
- 27 Nyomja be a kezelőpanelt aktiváló gombot, majd forgassa a fel/le kapcsolót az elmozdulás tervezett irányába.
- ⊙ **Eredmény:** Az emelőkosárnak le kell ereszkednie.
- 28 Csatlakoztassa a tápfeszültséget a munkagépre.

Manuális leeresztés ellenőrzése

- 29 Emelje meg kissé az emelőkosarat.
- 30 Aktiválja a hidraulikahenger alján található manuális leeresztőszelepet.
- ⊙ **Eredmény:** Az emelőkosárnak le kell ereszkednie.



Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
- 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

- 5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- olyan lejtők, amelyek meredeksége meghaladja a munkagép vízszintező képességét
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

- Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

- 1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.
- 2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.
- 3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési tesztek.
- 4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

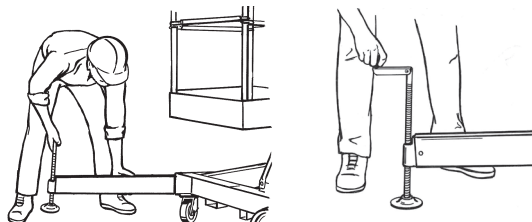
Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyik köteles az üzemeltetői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési tesztek és a munkahelyi terepszemlét.

Üzembe helyezés

- 1 Helyezze a munkagépet szilárd felületre, közvetlenül a kívánt munkaterület alá.
- 2 Csatlakoztassa a megfelelő áramforrásra:
Egyenáramú modellek:
Csatlakoztassa az akkumulátoregységet.
Váltóáramú modellek:
Csatlakoztassa földelt 15 A-es váltóáramú aljzatra. Használjon 3,3 mm²-es, 13 méternél nem hosszabb, háromeres földelt hosszabbítókábelt.
Légmehajtású modellek: Csatlakoztassa a levegővezeték.
- 3 Helyezze be a kulcsot és kapcsoljon át emelőkosár kontrollra.
- 4 A földi kezelőpanelen húzza ki a piros Vészleállás gombot, majd csavarja el. Ezzel kioldja a piros Vészleállást az emelőkosár-kezelőpanelen. Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség jelzőfény világít, vagy a levegőnyomás-mérőn leolvasott érték 5,5 - 7,8 bar.
- 5 Szerelje fel a kitémasztókarokat, majd állítsa be azokat úgy, hogy a munkagép vízszintes helyzetben legyen és kissé felemelje az alapzati kerekeket a terepről.



- 6 Győződjön meg arról, hogy a földi kezelőpanelen mind a négy zároláskijelző fény világít, és mind a négy kitémasztókar szilárdan áll a talajon.
- 7 A buborékos vízszintező használatával győződjön meg arról, hogy a gép vízszintes helyzetben van.



Megjegyzés: Ha beállítás szükséges, ellenőrizze a buborékos vízszintezőt, és győződjön meg arról, hogy a munkagép vízszintes helyzetben van és mind a négy zároláskijelző fény világít.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Vészleállítás

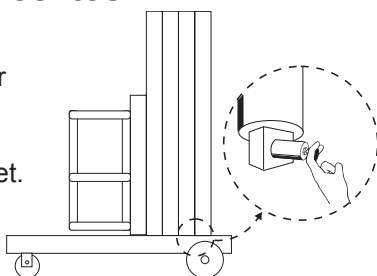
A fel funkció leállításához nyomja be a piros Vészleállítás gombot a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Emelőkosár felemelése és leeresztése

- 1 A földi kezelőpanelen húzza ki a piros Vészleállítás gombot bekapcsolt helyzetbe. Kioldás céljából csavarja el a piros Vészleállítás gombot az emelőkosár-kezelőpanelen.
- 2 Nyomja be a kezelőszerveket aktiváló gombot, majd forgassa a fel/le kapcsolót az elmozdulás kívánt irányába.

Manuális leeresztés

- 1 Aktiválja a hidraulikahenger alján található manuális leeresztőszelepet.



Kisegítő emelőkosár leeresztő - Váltóáramú és egyenáramú modellek

- 1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kontrollra. Húzza ki a piros Vészleállítás gombot bekapcsolt helyzetbe.
- 2 Aktiválja a kisegítő emelőkosár-leeresztő gombot a földi kezelőszerveknél.

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez nem kötelező személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata. Ha a munkahely vagy a munkáltató megkívánja a PFPE-t, az alábbiak vannak érvényben:

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelést a gyártó előírásai szerint kell ellenőrizni és használni.

Minden használat után

- 1 Válasszon biztonságos tárolóhelyet — szilárd, vízszintes felületen, akadályoktól és forgalomtól mentes helyen.
- 2 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.
- 3 Vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.
- 4 Egyenáramú modellek: Töltse fel az akkumulátort.

Akkumulátortöltési utasítások



Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- Ne használjon külső töltőt vagy segédakkumulátort.
- Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.
- A töltéshez használja a töltőn megadott, megfelelő váltakozó áramú bemeneti feszültséget.
- Csak Genie által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

- 1 Nyissa fel az akkumulátoregység fedelét, hogy hozzáférjen az akkumulátorhoz.
- 2 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílásairól a védőkupakokat és ellenőrizze az akkumulátor savszintjét. Ha szükséges, adjon hozzá a lemezek elfedéséhez éppen elegendő desztillált vizet. Ne töltse túl a töltési ciklus előtt.
- 3 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőnyílásaira a védőkupakokat.
- 4 Győződjön meg arról, hogy az egyenáramú kimeneti kábel megfelelően van az akkumulátorra csatlakoztatva. Fekete a negatívra, a piros a pozitívra.
- 5 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.
- 6 A töltő automatikusan kikapcsol, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.
- 7 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szárazakkumulátor kezelési és töltési utasítások

- 1 Vegye le az akkumulátor szellőzőkupakjait, és véglegesen távolítsa el a műanyag tömitést az akkumulátor szellőzőnyílásaiból.
- 2 Töltse fel mindegyik cellát akkumulátorsavval (elektrolit) mindaddig, amíg a szint elég magas a lemezek elfedéséhez.

Csak a töltési ciklus befejeződése után töltse fel a maximális szintig. A túltöltés az akkumulátorsav túlcsoordulását okozhatja töltés alatt. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

- 3 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.
- 4 Töltse fel az akkumulátort.
- 5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szállítási utasítások



Szállítási utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- Győződjön meg arról, hogy a szállító jármű kapacitása és a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek teherbírása elegendő ahhoz, hogy elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén. Egyes kisteherautók lehajtható lapja nem elég erős a munkagép súlyának megtartására, és esetleg megerősítésre lehet szükség.
- Csak akkor rakja fel a munkagépet a szállítójárműre, ha az vízszintes felületen parkol.
- A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- A munkagépet szilárdan rögzíteni kell a szállító járműhöz. Nagy terhelési kapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.
- Feltétlenül zárolja mindkét görgőt a hátrabillenthető kereten.
- Ne szállítsa a munkagépet, ha az a hátrabillenthető kereten nyugszik.

Emelési utasítások

A munkagép felrakásához és leemeléséhez szükséges személyek száma sok tényezőtől függ, például:

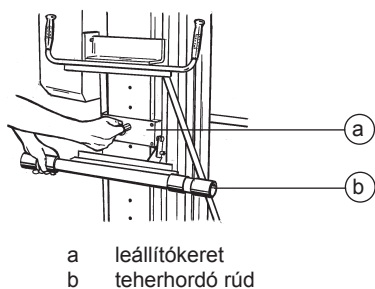
- a résztvevő személyek fizikai állapota, ereje, fogyatékoságai vagy korábbi sérülései
- az a függőleges és vízszintes távolság, amely mentén a munkagépet el kell mozdítani
- hányszor kell a munkagépet felrakni vagy levenni
- a résztvevők hozzáállása, testtartása és a használt fogások
- az alkalmazott emelési technikák
- a munkahelyi körülmények és az időjárás a tevékenység végrehajtásakor (pl. csúszós, jeges, esik az eső)

A sérülések megelőzése érdekében az akkumulátorok emelését elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

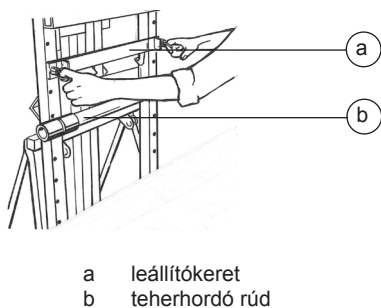
SZÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

Felhelyezés szállításhoz

- 1 Teljesen engedje le az emelőkosarat.
- 2 Nyomja be a piros Vészleállás gombokat, fordítsa a kulcsos kapcsolót kikapcsolt helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot.
- 3 Távolítsa el a kitámasztókarokat az alaplattól, és helyezze azokat a tárolóhüvelyekbe.
- 4 Egyenáramú modellek: Húzza ki az akkumulátorkábelt és távolítsa el az akkumulátoregységet.
- 5 Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.
- 6 Csúsztassa a leállítókeretet a felső zárolt helyzetbe.



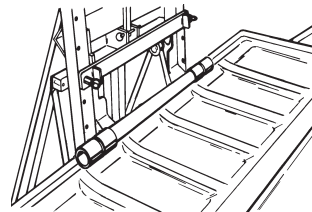
Hátrabillenthető keret nélküli összes modell



Hátrabillenthető kerettel ellátott összes modell

- 7 Erősítse a teherhordó rudat a leállítókerethez.

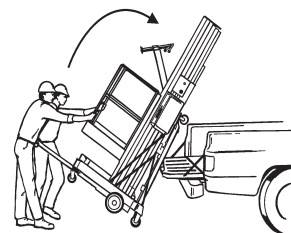
- 8 Helyezze el a munkagépet úgy, hogy az a teherhordó felülettel egy szintben legyen. Engedje le és zárja a leállítókeretet a teherhordó felület feletti legalacsonyabb zárolópecek-pozícióban.



- 9 Hátrabillenthető kerettel ellátott összes modell: Győződjön meg arról, mindkét leállítókeret-zárolópecek teljesen zárva van. Győződjön meg arról, hogy a hátrabillenthető kereten mindkét görgő zárva van.

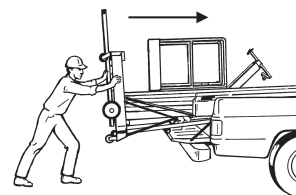
- 10 Csúsztassa ki a T-fogót, amíg a zárolópecek a helyére nem kattannak.

- 11 Emelje fel a T-fogót, hogy a munkagépet a teherhordó felületre billentse. Ebben elegendő számú személy vegyen részt, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.



- 12 Óvatosan tolja fel a munkagépet a szállítási helyzetbe.

- 13 Vigye vissza a kicsúsztható T-fogót behúzott helyzetbe.



- 14 Rögzítse a munkagép alaplapját és az oszlopot a szállító járműhöz. Lásd a Munkagép rögzítése c. részt a következő oldalon.

- 15 A gép levételéhez hajtsa végre ezt az eljárást fordítva.

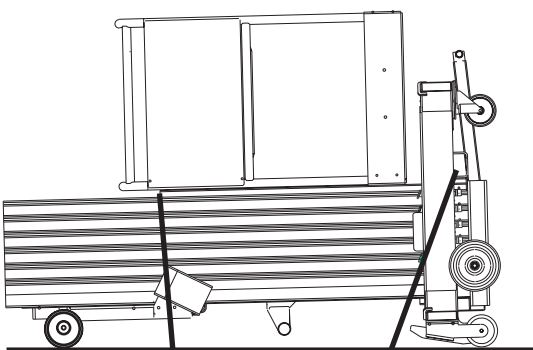
SZÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

A munkagép rögzítése

Nagy terheléskapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

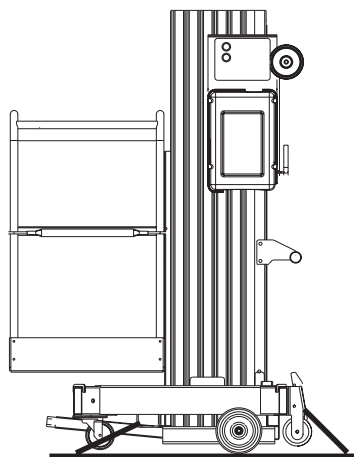
Legalább 2 láncot használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.



A munkagép csörlős emelése platókocsira

- 1 Teljesen engedje le az emelőkosarat.
- 2 Nyomja be a piros Vészleállás gombokat, fordítsa a kulcsos kapcsolót kikapcsolt helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot.
- 3 Távolítsa el a kitámasztókarokat az alaplattól, és helyezze azokat a tárolóhüvelyekbe.
- 4 Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.
- 5 Csatlakoztassa a kábelt az alaplap hátulján lévő csörlőzési ponthoz.
- 6 Óvatosan húzza fel a munkagépet csörlővel a teherautóra.
- 7 Rögzítse a munkagép alaplappját a szállító járműhöz. Lásd: A munkagép rögzítése.



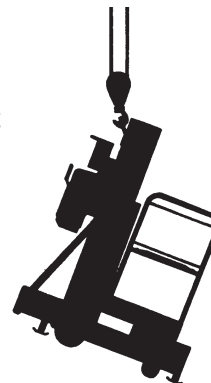
Munkagép felhelyezése daruval

Használja a hátsó árbocszoppra szerelt emelőfület.

Az akkumulátoregységet el kell távolítani, mielőtt daruval felemelné a munkagépet. Húzza ki az akkumulátor dugóját az akkumulátoregység eltávolítása előtt.

Feltétlenül vizsgálja meg a munkagépet és távolítson el minden laza vagy nem rögzített tételt.

Mindig úgy helyezze az emelőkampót az emelőfülbe, hogy az munkagéptől elfelé mutasson.



Hátrabillentés üzemeltetési utasításai



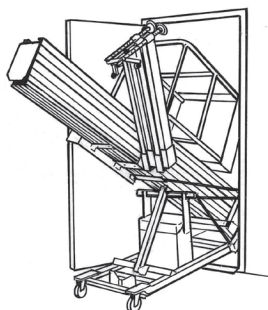
Hátrabillentési üzemeltetési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- A rögzítőpecket be kell helyezni a rugós hátrabillenthető keret leesésének megelőzése érdekében.
- Csak akkor billentse a munkagépet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.
- Amikor emeli vagy leereszti, ne álljon a hátrabillenthető keret mögött vagy alatt.

Hátrabillenthető keret

A Genie AWP Super Series hátrabillenthető kerettel rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy a munkagép átguruljon egy standard ajtónyíláson. A hátrabillenthető keret standard alkatrész a standard tengelytávú AWP-36S és 40S modelleken, és opcionális a standard tengelytávú AWP-15S, 20S, 25S és 30S modelleken. A hátrabillenthető keret nem áll rendelkezésre keskeny tengelytávú munkagépeken vagy az egyenetlen terepre szánt munkagépeken.



Emelési utasítások

A munkagép felrakásához és leemeléséhez szükséges személyek száma sok tényezőtől függ, például:

- a résztvevő személyek fizikai állapota, ereje, fogyatékoságai vagy korábbi sérülései
- az a függőleges és vízszintes távolság, amely mentén a munkagépet el kell mozdítani
- hányszor kell a munkagépet felrakni vagy levenni
- a résztvevők hozzáállása, testtartása és a használt fogások
- az alkalmazott emelési technikák
- a munkahelyi körülmények és az időjárás a tevékenység végrehajtásakor (pl. csúszós, jeges, esik az eső)

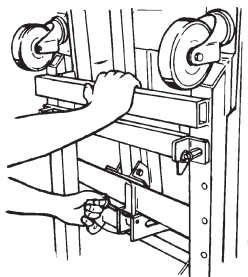
A sérülések megelőzése érdekében az emelést elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

HÁTRABILLENTESTÉSI ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

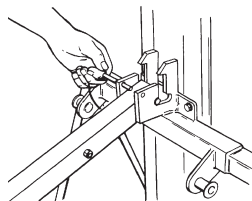
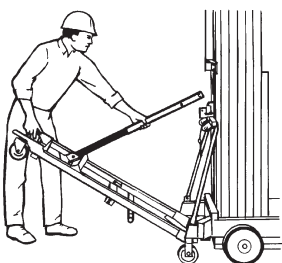
A billentő szerelvény leeresztése

- 1 Győződjön meg arról, hogy a gép mögötti és a visszabilenthető keret alatti térségben nincsenek sem személyek, sem más akadályok.
- 2 Teljesen engedje le az emelőkosarat.
- 3 Távolítsa el a kitámasztókarokat az alappatról, és helyezze azokat a tárolóhüvelyekbe.

A visszabilenthető keret rugós megoldású, és a rögzítőpecek eltávolításakor azonnal kifelé billen. Tartsa erősen a visszabilenthető keretet és távolítsa el a rögzítőpecket.



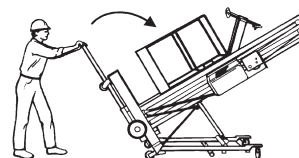
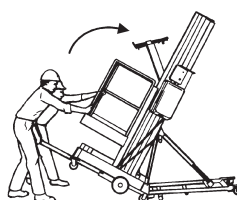
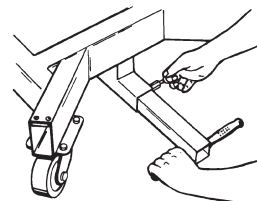
- 4 Engedje le a visszabilenthető keretet és vezesse vissza a visszabilentő rudat a hüvelyébe.



- 5 Tegye be a rögzítőpecket a rúd hüvelyébe.

A munkagép döntése

- 1 Csúsztassa ki a T-fogót, amíg a zárlópecek a helyére nem kattan.
- 2 Emelje fel a munkagépet a T-fogóval félig döntött helyzetbe — a hátrabilenthető kereten lévő görgők érintkezzenek a padlóval, és a gép a meghosszabított billentőrúdra kell támaszkodjon. Ebben elegendő számú személy vegyen részt, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

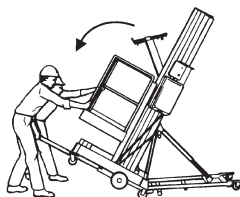


- 3 Folytassa az emelést mindaddig, amíg a teleszkópos billentőrúd nincs teljes egészében összenyomva.
- 4 Vigye vissza a kicsúsztatható T-fogót behúzott helyzetbe.

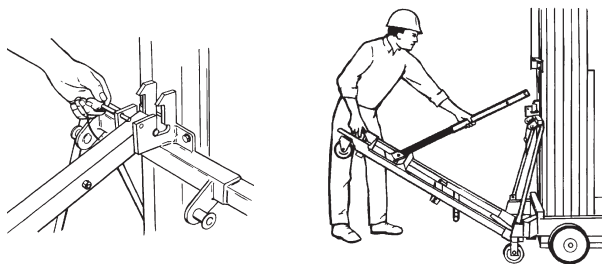
HÁTRABILLENTÉSI ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

A munkagépnek álló helyzetbe való visszahelyezése

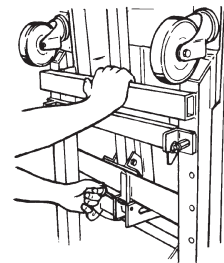
- 1 Győződjön meg arról, hogy a gép alapzata és a T-fogó alatti térségben nincsenek sem személyek, sem más akadályok.
- 2 Csúsztassa ki a T-fogót, amíg a zárolópecek a helyére nem kattannak.
- 3 Gondosan húzza lefelé a T-fogót, amíg a munkagép félig döntött helyzetben nyugalomba nem kerül.
- 4 Engedje le a munkagépet a T-fogóval, amíg az alapzaton lévő görgők nem érintkeznek a talajjal. Ebben elegendő számú személy vegyen részt, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.
- 5 Vigye vissza a kicsúsztható T-fogót behúzott helyzetbe.

**A billentő szerelvény tárolása**

- 1 Vegye ki a rögzítőpecket.



- 2 Erősen fogja meg a visszabilenthető keretet és vegye ki a vissza-billentő rudat a hüvelyéből.



- 3 Emelje fel a vissza-billenthető keretet, tartsa függőleges helyzetben a rugó ellenében, majd rögzítse a rögzítőpecekkel.

Matricák

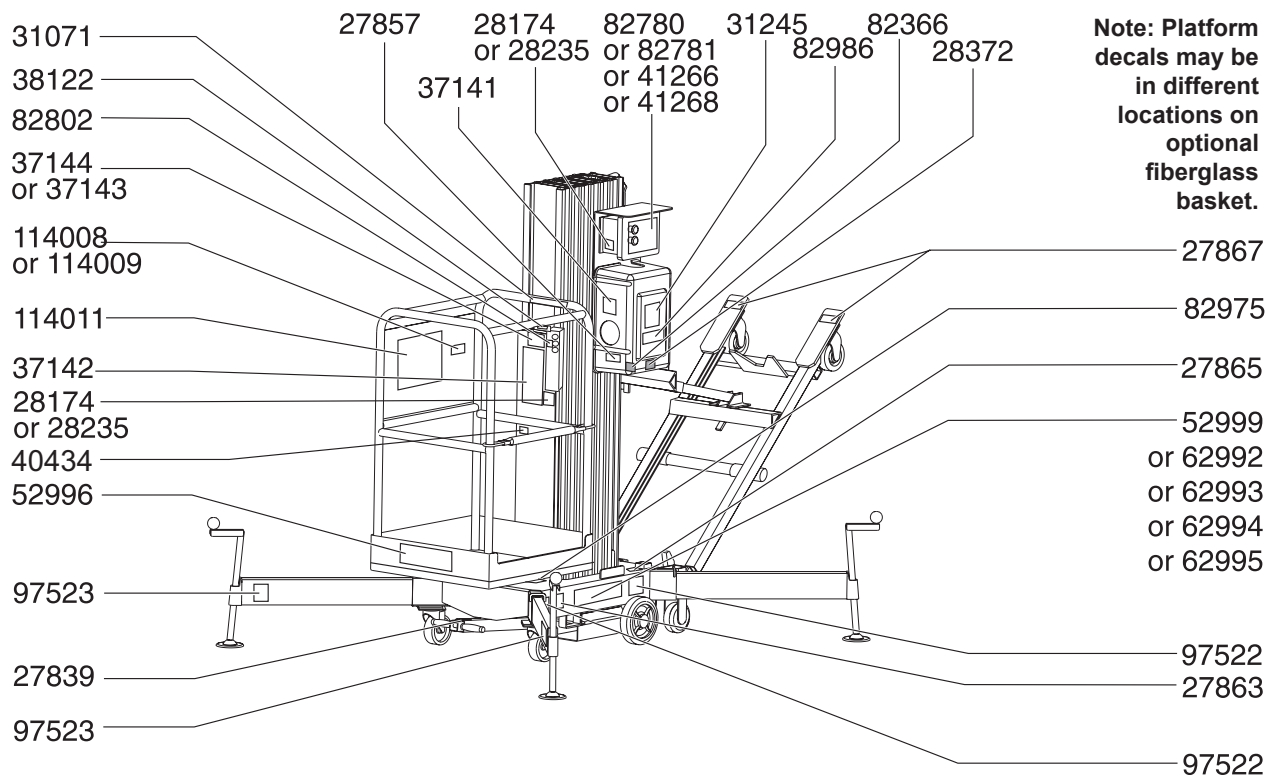
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

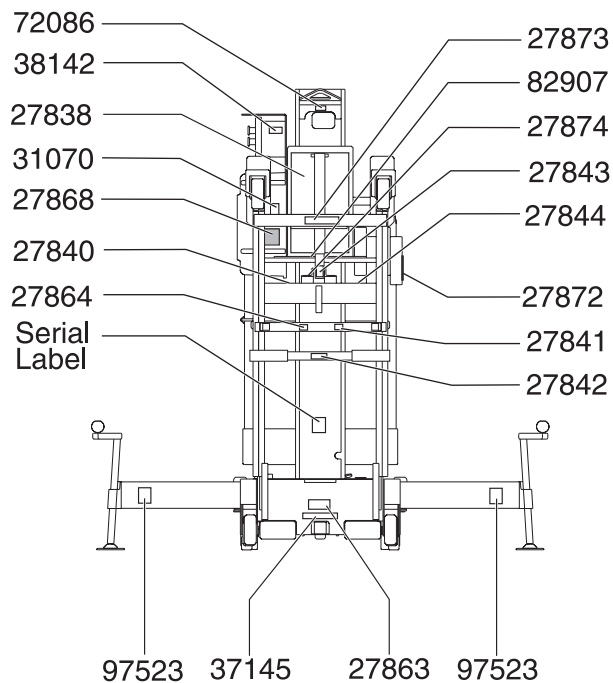
Part No.	Description	Quantity
27838	Warning - Tilt-back Hazards/Instructions	1
27839	Label - Sliding T-handle	1
27840	Label - Retaining Pin	1
27841	Label - Stop Bracket	1
27842	Label - Loading Pivot	1
27843	Label - Tilt-back Strut	1
27844	Label - Strut Socket	1
27857	Caution - Pipe Plug	1
27863	Warning - Collision Hazard	3
27864	Notice - Lower Stop Bracket Before . . .	1
27865	Label - Bubble Level	1
27867	Label - Swivel Lock	1
27868	Danger - Relief Valve	1
27872	Danger - Tip-over Hazard, Outriggers	1
27873	Notice - Maintain Firm Grasp	1
27874	Label - Insert Retaining Pin	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28372	Caution - Quick Disconnect	1
31070	Danger - Tip-over Hazard, Moving	1
31071	Warning - Failure to Read	1
31245	Warning - Collision Hazard	1
37141	Notice - Manual Lowering Instructions	1
37142	Notice - Operating Instructions	1
37143	Notice - Max Capacity, 350 lbs / 136 kg AWP-40S	1
37144	Notice - Max Capacity, 300 lbs / 159 kg AWP-20S, 25S, 30S, 36S	1

Part No.	Description	Quantity
37145	Label - Manual Lowering Valve	1
38122	Label - Manual Storage Container	1
38142	Label - Circuit Breaker, AC models	1
40434	Label - Lanyard Anchorage Point	1
41266	Label - Interlock Display, Air Models, Standard Base	1
41268	Label - Interlock Display, Air Models, Narrow Base and Rough Terrain Base	1
52996	Cosmetic - Genie Logo	1
52999	Cosmetic - AWP-20S	2
62992	Cosmetic - AWP-25S	2
62993	Cosmetic - AWP-30S	2
62994	Cosmetic - AWP-36S	2
62995	Cosmetic - AWP-40S	2
72086	Label - Lifting Eye	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82780	Label - Interlock Display	1
82781	Label - Interlock Display	1
82802	Label - Function Enable	1
82907	Danger - Battery Charger Safety	1
82975	Danger - Collision Hazard	1
82986	Danger - Electrocutation Hazard	1
97522	Label - Wheel Load	4
97523	Label - Outrigger Load	4
114008	Notice - Max Side Force 50 lbs / 222 N, ANSI/CSA	1
114009	Notice - Max Manual Force 45 lbs / 200 N, AUS	1
114011	Danger - General Safety	1

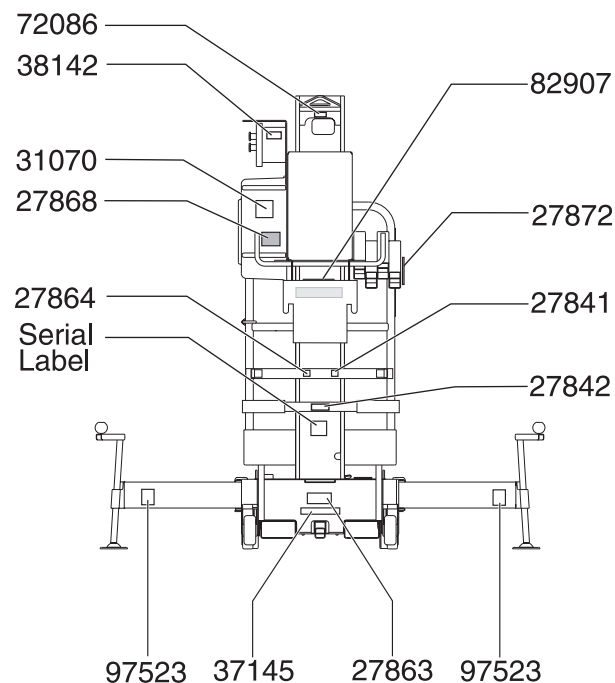
MATRICÁK



Models with Tilt-back Frame



Models without Tilt-back Frame



MATRICÁK

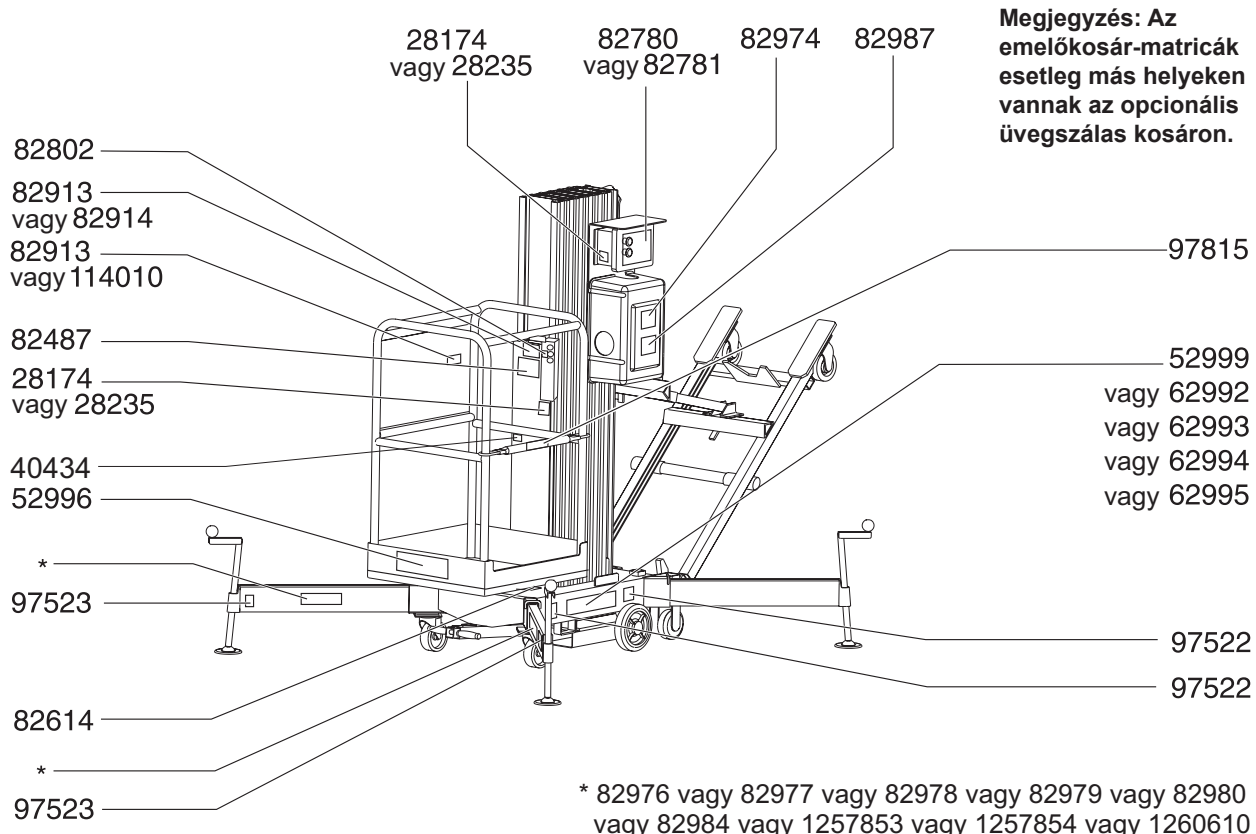
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Leírás	Mennyiség
28174	Címke - Emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke - Emelőkosár-feszültség, 115 V	2
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötési pont	1
52996	Cosmetic - Genie embléma	1
52999	Cosmetic - AWP-20S	2
62992	Cosmetic - AWP-25S	2
62993	Cosmetic - AWP-30S	2
62994	Cosmetic - AWP-36S	2
62995	Cosmetic - AWP-40S	2
82481	Veszély - Akkumulátortöltő biztonság	1
82487	Címke - Olvassa el a kézikönyvet	1
82614	Vigyázat - Ütközésveszély	1
82780	Címke - Zároláskijelzés	1
82781	Címke - Zároláskijelzés	1
82802	Címke - Funkcióaktiválás	1
82913	Veszély - Maximális kapacitás, 159 kg AWP-20S, 25S, 30S, 36S	1
82914	Veszély - Maximális kapacitás, 136 kg AWP-40S	1
82915	Címke - Manuális leeresztőszelep	1
82916	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 200 N, CE	1

Cikkszám	Leírás	Mennyiség
82973	Figyelem - Pecekbehelyezés	1
82974	Figyelem - Ütközésveszély	1
82976	Veszély - Szélesség, 51 cm-es kitámasztókar	4
82977	Veszély - Szélesség, 66 cm-es kitámasztókar	4
82978	Veszély - Szélesség, 77 cm-es kitámasztókar	4
82979	Veszély - Szélesség, 91 cm-es kitámasztókar	4
82980	Veszély - Szélesség, 1,02 m-es kitámasztókar	4
82984	Veszély - Szélesség, 2,16 m-es kitámasztókar	4
82987	Veszély - Áramütésveszély	1
82988	Címke - Olvassa el a kézikönyvet, Visszabillenthető keret	1
97522	Címke - Kerekek terhelése	4
97523	Címke - Kitámasztókarok terhelése	4
97815	Címke - Alsó középső korlát	1
114010	Veszély - Maximális oldalirányú erő 222 N, ANSI	1
1257853	Veszély - Szélesség, 1,91 m-es kitámasztókar	4
1257854	Veszély - Szélesség, 1,52 m-es kitámasztókar	4
1260610	Veszély - Szélesség, 1,17 m-es kitámasztókar	4

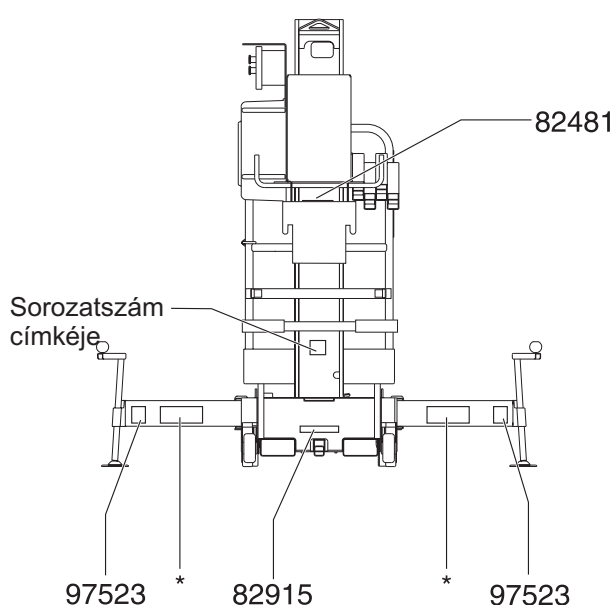
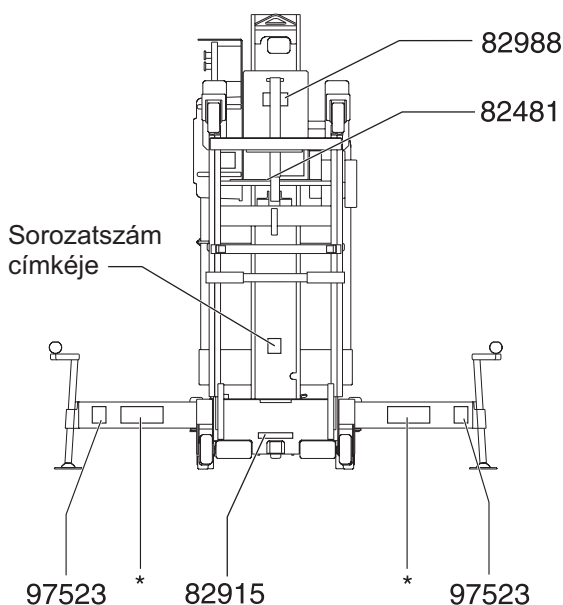
MATRICÁK



Megjegyzés: Az emelőkosár-matricák esetleg más helyeken vannak az opcionális üvegszálás kosáron.

Visszabillenthető kerettel ellátott modellek

Visszabillenthető keret nélküli modellek



Specifikációk

Munkagép-specifikációk

Magasság, maximális, munkavégzéskor	
AWP-20S	8,0 m
AWP-25S	9,4 m
AWP-30S	10,8 m
AWP-36S	12,9 m
AWP-40S	4,1 m
Magasság, emelőkosárral, maximum	
AWP-20S	6,1 m
AWP-25S	7,6 m
AWP-30S	9,0 m
AWP-36S	11,1 m
AWP-40S	12,3 m
Magasság, behúzott állapotban	
AWP-20S, 25S, 30S	2,0 m
AWP-36S, 40S	2,8 m
Szélesség	
Standard tengelytáv	73,6 m
Keskeny tengelytáv	55,8 cm
Egyenetlen terepre szánt modellek	75 cm
Hosszúság, AWP-20S, 25S, 30S	
Standard tengelytáv	1,2 m
Keskeny tengelytáv	75 cm
Egyenetlen terepre szánt modellek	1,5 m
Hosszúság, AWP-36S, 40S	
Standard tengelytáv	1,4 m
Súly	Lásd a sorozatcímkét
Abroncsterhelés, maximális	231 kg
Kitámasztókar-terhelés, maximális	181 kg

Emelési kapacitás	
AWP-20S, 25S, 30S, 36S	159 kg
AWP-40S	136 kg
Feszültségforrás	Egyenáramú modell 12 V
	Váltóáramú modell: 110 V vagy 220 V
Légmeghajtású motor	6,9 bar @ 37 760 cc/sec
Üzemeltetési környezet hőmérséklet:	-29°C-57°C
Zajkibocsátás a légtérbe	80 dB
Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	

Emelőkosár dimenziók (hosszúság x szélesség x magasság)

Standard emelőkosár kapuzott vagy elcsúsztatható középső korlát	69 cm x 66 cm x 1,1 m
Kapuzott ultrakeskeny emelőkosár	56 cm x 46 cm x 1,1 m
Kapuzott keskeny emelőkosár	66 cm x 51 cm x 1,1 m
Standard üvegszálás emelőkosár	74 cm x 67 cm x 1,1 m
Keskeny üvegszálás emelőkosár	66 cm x 56 cm x 1,1 m
Kapuzott keskeny emelőkosár, bejárat elől	51 cm x 66 cm x 1,1 m
Extra nagy elülső és oldalsó bejárat emelőkosár	76 cm x 71 cm x 1,1 m

Kitámasztókar-specifikációk standard tengelytáv

	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) ANSI/CSA	1,5 x 1,3 m	1,5 x 1,3 m	1,8 x 1,6 m
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) CE/AUS beltéri	1,5 x 1,3 m	1,8 x 1,6 m	1,9 x 1,7 m
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) CE/AUS szabadtéri	2,1 x 1,9 m	2,3 x 2,1 m	3,0 x 2,8 m
Sarokhozzáférés/falhozzáférés* ANSI/CSA	36,9 / 7,4 cm	35,1 / 7,4 cm	46,6 / 11,9 cm
Sarokhozzáférés/falhozzáférés* CE/AUS beltéri	36,9 / 7,4 cm	48,6 / 18,2 cm	56,5 / 20,3 cm
Sarokhozzáférés/falhozzáférés* CE/AUS szabadtéri	76 / 42,4 cm	82,5 / 43,4 cm	1,3 m / 73 cm

* Az emelőkosár felső korlát sarkától a fal sarkáig, a vízszintező emelő forgatásának lehetőségével.



SPECIFIKÁCIÓK

Kitámasztókar-specifikációk standard tengelytáv	AWP-36S	AWP-40S
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) ANSI/CSA	2,1 x 1,9 m	2,3 x 2,0 m
Kitámasztókar érintkezési felület CE/AUS beltéri	2,1 x 1,9 m	2,3 x 2,0 m
Kitámasztókar érintkezési felület CE/AUS kültéri	3,5 x 3,3 m	3,9 x 3,7 m
Sarokhözáférés/falhozáférés* ANSI/CSA	72,7 / 36,2 cm	79,4 / 37,1 cm
Sarokhözáférés/falhozáférés* CE/AUS beltéri	72,7 / 36,2 cm	79,4 / 37,1 cm
Sarokhözáférés/falhozáférés* CE/AUS szabadtéri	1,3 m / 79,3 cm	1,3 m / 73 cm

* Az emelőkosár felső korlát sarkától a fal sarkáig, a vízszintező emelő forgatásának lehetőségével.

Kitámasztókar-specifikációk keskeny tengelytáv / egyenetlen terepre szánt munkagépek	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) ANSI/CSA	1,6 x 1,2 m	1,6 x 1,2 m	1,8 x 1,5 m
Kitámasztókar érintkezési felület (hosszúság x szélesség) CE/AUS beltéri	1,8 x 1,5 m	1,8 x 1,5 m	1,9 x 1,6 m
Sarokhözáférés/falhozáférés* ANSI/CSA	36,2 / 21,6 cm	33 / 15,2 cm	47 / 18,4 cm
Sarokhözáférés/falhozáférés* CE/AUS beltéri	53,3 / 31,1 cm	49,5 / 24,7 cm	55,8 / 22,8 cm

* Az emelőkosár felső korlát sarkától a fal sarkáig, a vízszintező emelő forgatásának lehetőségével.

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Díjmentesen az USA-ban és
Kanadában
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Forgalmazza: